



319LR22

**RICAMBI ORIGINALI**  
ORIGINAL SPARE PARTS  
**PIECES DE RECHANGE ORIGINALES**  
ORIGINALERSATZTEILE  
**REPUESTOS ORIGINALES**  
ORIGINEEL ONDERDEEL



**SCHEDA ELETTRONICA**  
CONTROL BOARD  
**CARTE ELECTRONIQUE**  
STEUER PLATINE  
**TARJETA ELECTRONICA**  
ELEKTRONISCHE PRINTKAART



**ZBX74-78**

**Italiano** IT

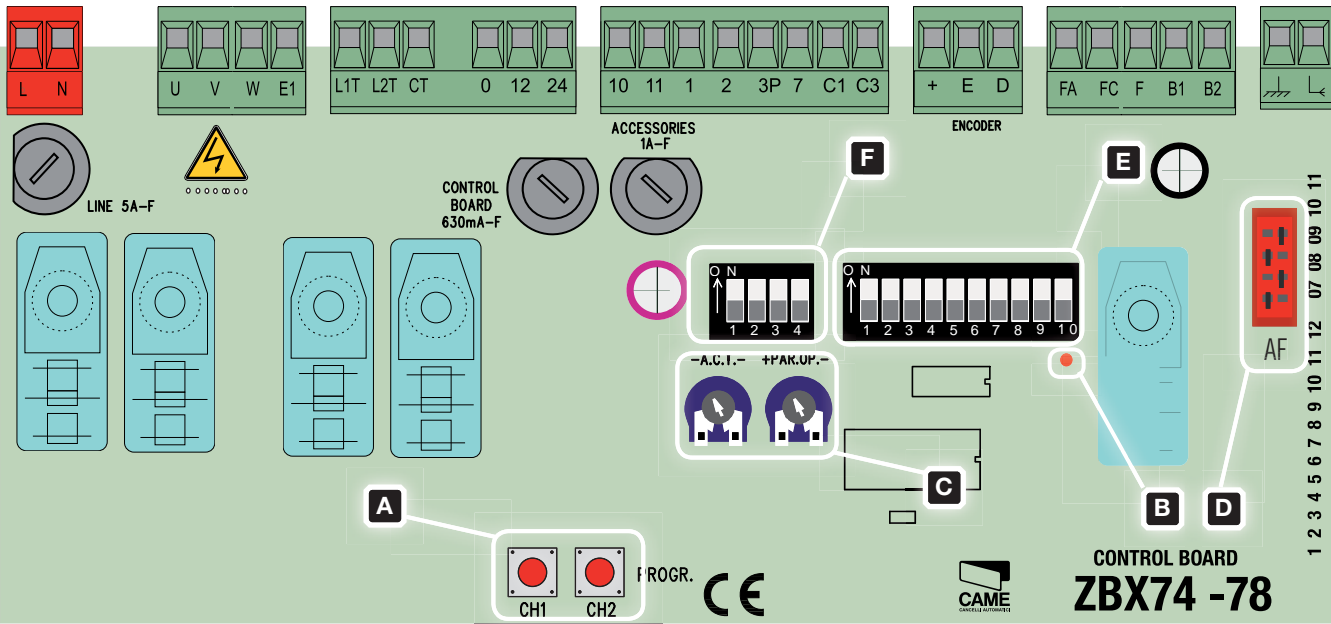
English EN

**Français** FR

Deutsch DE


**Español** ES

Nederlands NL



## Branchements électriques

- L-N** Alimentation 230V (a.c.) 50/60 Hz
- 10-11** Alimentation des accessoires 24V (a.c.)
- W-E1** Clignotant de signalisation (portée contact : 230V - 25W max.)
- W-E1** Lampe cycle (230V - 60W max.) *sélectionnez le dip 1 et 6 sur ON.*
- 11-FC** Voyant portail ouverte (Portée contact : 24V - 3 W max.)
- 11-FA** Voyant portail fermée (Portée contact : 24V - 3 W max.)
- 2-C1** Contact (N.C.) de "réouverture pendant la fermeture"
- 2-C3** Contact (N.C.) de stop partiel

- U-V-W** Moteur 230V a.c.
  - +E-D** Encoder 230V (E=noir, D=rouge)
  - 1-2** Boutons de stop (N.C.)
  - 2-3P** Sélecteur à clé et/ou bouton d'ouverture partielle (N.O.)
  - 2-7** Sélecteur à clé et/ou bouton pour les commandes (N.O.)
  - B1-B2** Sortie éventuelle du deuxième canal du récepteur radio (N.O.).  
Portée contact : 5A-24V (d.c.)
-  Branchement antenne
- FA-F** finecorsa apre (contatto N.C.)
  - FC-F** finecorsa chiude (contatto N.C.)

## Mise en service de l'émetteur

- Branchez le câble RG58 de l'antenne aux borniers correspondants.
  - Branchez la carte de radiofréquence sur la carte électronique **D** APRÈS AVOIR COUPÉ LE COURANT (ou débranchez les batteries).
- N.B. : La carte électronique reconnaît la carte de radiofréquence seulement quand elle est alimentée.

## Mise en mémoire

- CH1** = Canal pour commandes directes à une fonction de la carte du motoréducteur (commande "ouvre seulement" / "ouvre-ferme-inversion" ou bien "ouvre-stop-ferme-stop", selon la sélection effectuée sur les dip-switch 2 et 3).
  - CH2** = Canal pour commande directe à un dispositif accessoire ou pour la commande de deux moteurs accouplés, branché sur B1-B2.
- Appuyez sans relâcher la touche "**CH1**" **A** sur la carte électronique. La led clignote. **B**
  - Appuyez sur la touche de l'émetteur à mémoriser. La led restera allumée pour confirmer que la mise en mémoire a été effectuée.
  - Répétez l'opération pour la touche "**CH2**" en l'associant à une autre touche de l'émetteur.

## Programmation des ralentissements

Afin de respecter exactement les réglementations de conformité prévues par les Normatives Européennes EN 12445 et EN 12453 pour les forces d'impact maximales, BX-74/78 est conçu pour le ralentissement de la course à 50 cm. des butées de fin de course en ouverture et en fermeture. Au moment de l'installation il suffit de programmer la course du portail de la façon suivante :

Avant de procéder, sélectionnez tous les dip sur OFF (dip-switch à 10 voies).

**a)** - Sélectionnez le **dip 4, 7, 8 et 9 sur ON** (dip-switch à 10 voies) et le **dip 3 sur OFF** dip-switch à 4 voies, lecteur optique activé) ;

**b)** - **appuyez sur CH1** jusqu'à ce que la led rouge commence à clignoter (après 3" environ). Successivement le portail effectue une manœuvre complète de fermeture et d'ouverture.

**c)** - quand la **led reste allumée**, la programmation de la course est terminée ;

**d)** - remplacez les dip dans la position précédente, déterminée par la sélection des fonctions.

La **vitesse de marche ralentie** peut être changée simplement en appuyant sur **CH1 (pour la diminuer)** ou **CH2 (pour l'augmenter)** pendant que l'automatisme est en phase de ralentissement.

*N.B. : Lorsque la carte est mise en service pour la première fois la led PROG clignote rapidement, cela indique que la carte n'est pas programmée ; après la programmation la led restera éteinte.*

*Pour exclure les ralentissements placez le dip 10 sur ON.*

*Au cas où une panne d'électricité se produirait pendant la course et les ralentissements seraient activés, par mesure de sécurité, lors du rétablissement électrique l'automatisme effectue toujours une manœuvre complète d'ouverture à vitesse ralentie d'électricité se produirait pendant la course et les ralentissements seraient activés, par mesure de sécurité, lors du rétablissement électrique l'automatisme effectue toujours une manœuvre complète d'ouverture à vitesse ralentie.*

## Modification du Stop Partiel en fermeture pendant l'ouverture

Avec BX-74/78 il est possible de modifier la fonction de Stop Partiel du dispositif raccordé sur 2-C3 en Réenclenchement de la fermeture pendant l'ouverture.

Pour l'activer procédez de la façon suivante :

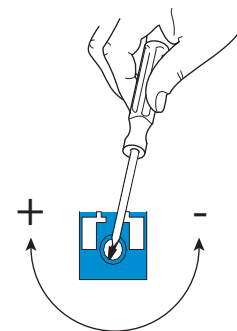
- a) - Sélectionnez les **dip 1 et 4 sur ON** ;
- b) - **appuyez sur CH1** : la led rouge commence à clignoter ;
- c) - quand la **led reste allumée** (environ 5 s après) l'opération est terminée ;
- d) - remplacez les dip dans la position précédente, déterminée par la sélection des fonctions.

*N.B. : pour revenir à la sélection par défaut, effectuez la même procédure en appuyant sur CH2.*

## Réglages des compensateurs **C**

**Trimmer A.C.T.** = Il règle la durée de l'attente en position d'ouverture. Lorsque ce délai est écoulé, la manœuvre de fermeture s'effectue automatiquement. La durée du temps d'attente peut être fixée de 1 à 120 secondes.

**Trimmer PAR.OP.** = Il règle l'ouverture partielle du portail. En appuyant sur le bouton d'ouverture partielle connecté sur 2-3P, le portail s'ouvre pendant un temps réglé de 0 à 16 secondes.



## Commutateurs et fonctions **E**

- 1 ON - **Fermeture automatique** - Le temporisateur de la fermeture automatique se met en marche en fin de course en ouverture. La durée préétablie est réglable, toutefois elle est conditionnée par l'intervention éventuelle des dispositifs de sécurité et ne fonctionne pas après un « stop » total de sécurité ou en cas de panne d'électricité.
- 2 ON - Fonction "**ouvre-stop-ferme-stop**" avec bouton [2-7] et émetteur radio (carte radiofréquence insérée).
- 2 OFF - Fonction "**ouvre-ferme**" avec bouton [2-7] et émetteur radio (carte radiofréquence insérée).
- 3 ON - Fonction "**ouvre seulement**" avec émetteur radio (carte radiofréquence insérée).
- 4 ON - **Action continue** - Le portail fonctionne en appuyant sur le bouton sans le relâcher (un bouton 2-3P pour l'ouverture et un bouton 2-7 pour la fermeture).
- 5 ON - **Pré clignotement en ouverture et en fermeture** - Après une commande d'ouverture ou de fermeture, le clignotant connecté sur [W-E1], clignote pendant 5 secondes avant de commencer la manœuvre.
- 6 ON - **Détection de présence d'obstacle** - Avec le moteur à l'arrêt (portail fermé, ouvert ou après une commande de stop total), aucun mouvement n'est possible si les dispositifs de sécurité (par ex. les photocellules) détectent un obstacle.
- 7 OFF - **Réouverture en étape de fermeture** - Si les photocellules détectent un obstacle pendant la fermeture du portail, l'inversion du mouvement se déclenche jusqu'à l'ouverture complète ; connectez le dispositif de sécurité sur les borniers [2-C1] ; si vous ne l'utilisez pas, sélectionnez le dip sur ON.
- 8 OFF - **Stop partiel** - Arrêt du portail en présence d'obstacle détecté par le dispositif de sécurité ; après l'élimination de l'obstacle, le portail reste à l'arrêt ou effectue la fermeture si la fonction de fermeture automatique a été mise en service. Connectez le dispositif de sécurité sur le bornier [2-C3] ; si vous ne l'utilisez pas, sélectionnez le dip sur ON.
- 9 OFF - **Stop total** - Cette fonction arrête le portail et par conséquent élimine éventuellement la fermeture automatique ; pour déclencher de nouveau le mouvement il faut utiliser les touches de commande ou l'émetteur. Insérez le dispositif de sécurité sur [1-2] ; si vous ne l'utilisez pas, sélectionnez le dip sur ON.
- 10 OFF Ralentissement en fin de course activée

## Commutateurs et fonctions **E**

- 1 ON - **Fermeture seulement** - avec le dispositif de commande raccordé sur le contact 2-7 ( 1 OFF – Désactivée).
- 1 OFF - **Ouvre-ferme** - avec le dispositif de commande raccordé sur 2-7 (voir dip 2 du sélecteur de fonctions à 10 voies) (1 ON – désactivée)
- 2 ON - **Ouverture seulement** - avec le dispositif de commande raccordé sur le contact 2-3P (2 OFF – désactivée).
- 2 OFF - **Ouverture partielle** - avec le dispositif de commande raccordé sur le contact 2-3P (2 ON – désactivée).
- 3 ON - **Lecteur optique** désactivé ; (3 OFF – activée) ; pour programmer les ralentissements il faut activer le lecteur optique.
- 4 ON - Débranché.

*N.B. : les sélections doivent être faites avec le moteur à l'arrêt en position de fermeture.*

## Recyclage et élimination

Cet appareil, y compris l'emballage, est constitué de plusieurs types de matériaux pouvant être recyclés.

S'informer sur les systèmes de recyclage ou d'élimination de l'appareil en se conformant aux lois locales en vigueur.

Certains composants électroniques pourraient contenir des substances polluantes, ne pas les jeter n'importe où.